

# Jdg

## Chapter 17

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1  
וַיְהִי־אִישׁ מִהַר־אֶפְרַיִם וּשְׁמוֹ מִיכָיְהוּ׃  
Now there was a man from the mountains of Ephraim and whose name [was] Micaiah  
[H0376](#) [H1961](#) [H0669](#) [H2022](#) [H8034](#) [H4319](#)

And there was a man of the hill-country of Ephraim, whose name was Micah.

2  
וַיֹּאמֶר לְאִמּוֹ אֵלֶּף וּמֵאָה וְהַכֶּסֶף הַקָּסָף אֲשֶׁר לָקַחְוּ  
And he said to his mother a thousand and a hundred and the [shekels] of silver that were taken  
[H0559](#) [H0517](#) [H0517](#) [H0505](#) [H3967](#) [H3701](#) [H3947](#)  
לְךָ וְאֵתֶּן וְאֵתֶּן אֶלֶּיָּהּ וְגַם אָמַרְתָּ בְּאָזְנִי  
and on which you and on which you put a curse and even saying it in my ears  
[H0422](#) [H1571](#) [H0559](#) [H0241](#)

וְהִנֵּה הַכֶּסֶף אִתִּי אֲנִי לָקַחְתִּי וְתֹאמַר אִמּוֹ בְּנִי  
here [is] the silver with me I took it and said his mother my son  
[H2009](#) [H3701](#) [H0854](#) [H0589](#) [H3947](#) [H0559](#) [H0517](#) [H1288](#)

לַיהוָה׃  
By Yahweh  
[H3068](#)

And he said unto his mother, The eleven hundred pieces of silver that were taken from thee, about which thou didst utter a curse, and didst also speak it in mine ears, behold, the silver is with me; I took it. And his mother said, Blessed be my son of Jehovah.

3  
וַיָּשָׁב אֶת־אֵלֶּף וּמֵאָה הַכֶּסֶף לְאִמּוֹ  
so when he had returned a thousand and a hundred the [shekels] of silver to his mother  
[H7725](#) [H0853](#) [H0505](#) [H3967](#) [H3701](#) [H0517](#)  
וְתֹאמַר אִמּוֹ הַקָּדָשׁ אֲמֹלָה לַיהוָה מִיָּדִי  
and said his mother wholly I had dedicated - to Yahweh from my hand  
[H0559](#) [H0517](#) [H6942](#) [H6942](#) [H0853](#) [H3068](#) [H3027](#)  
לְבִנִי לַעֲשׂוֹת פֶּסֶל וּמִסְכָּה וְעַתָּה אָשִׁיבָנִי לָךְ׃  
for my son to make a carved image and a molded image and a molten image now therefore I will return it to you  
[H6459](#) [H7725](#) [H6258](#) [H7725](#)

And he restored the eleven hundred pieces of silver to his mother; and his mother said, I verily dedicate the silver unto Jehovah from my hand for my son, to make a graven image and a molten image: now therefore I will restore it unto thee.

4  
וַיָּשָׁב אֶת־הַכֶּסֶף לְאִמּוֹ וְתָקַח אִמּוֹ מֵאֵתִים  
Thus he returned the silver - to his mother and took his mother two hundred  
[H7725](#) [H0853](#) [H3701](#) [H0517](#) [H3947](#) [H0517](#) [H3967](#)  
כֶּסֶף וַתִּתְּנֵהוּ לְצֹרֵף לַעֲשׂוֹת פֶּסֶל  
[shekels] of silver and gave them to the silversmith and he made it into a carved image  
[H3701](#) [H5414](#) [H6884](#) [H6459](#)  
וּמִסְכָּה וַיְהִי בְּבֵית מִיכָיְהוּ׃  
and a molded image and they were of Micaiah  
[H1961](#) [H4319](#)

And when he restored the money unto his mother, his mother took two hundred pieces of silver, and gave them to the founder, who made thereof a graven image and a molten image: and it was in the house of Micah.

וְהָאִישׁ מִיכָה לֹא בֵּית אֱלֹהִים וַיַּעַשׂ אֶפֹד וְתַרְפִּים  
 and the man Micah had no shrine of gods and made an ephod and household idols  
[H04318](#) [H0376](#) [H0430](#) [H0646](#) [H8655](#)

וַיְמַלֵּא אֶת־יֶדְאֶחָד מִבְּנָיו וַיְהִי לֵוִי לְכֹהֵן:  
 and he consecrated one of his sons and who became a Levite his priest  
[H0259](#) [H3027](#) [H0853](#) [H4390](#) [H1961](#) [H3548](#)

And the man Micah had a house of gods, and he made an ephod, and teraphim, and consecrated one of his sons, who became his priest.

בַּיָּמִים הָהֵם אֵין מֶלֶךְ בְּיִשְׂרָאֵל אִישׁ הַיָּשָׁר בְּעֵינָיו יַעֲשֶׂה:  
 In days those [there was] no king in Israel everyone right in his own eyes did [what was]  
[H1992](#) [H3117](#) [H0369](#) [H4428](#) [H3478](#) [H0376](#) [H3477](#)

פ  
-

In those days there was no king in Israel: every man did that which was right in his own eyes.

וַיְהִי־נָעַר לְחֶסְמֵבֵית יְהוּדָה מִמִּשְׁפַּחַת יְהוּדָה וְהוּא  
 And there was a young man from Bethlehem in Judah of the family of Judah and he [was]  
[H1961](#) [H5288](#) [H1035](#) [H3063](#) [H4940](#) [H3063](#) [H1931](#)

לְוִי וְהוּא נָגַד שָׁם:  
 a Levite and he was staying there  
[H1931](#) [H3881](#) [H8033](#)

And there was a young man out of Beth-lehem-judah, of the family of Judah, who was a Levite; and he sojourned there.

וַיֵּלֶךְ הָאִישׁ מִהָעִיר לְחֶסְמֵבֵית יְהוּדָה לָגֹר בַּאֲשֶׁר  
 And departed the man from the city of Bethlehem in Judah to stay wherever  
[H3212](#) [H0376](#) [H1035](#) [H3063](#)

יִמְצָא וַיָּבֹא אֶל־בֵּית מִיכָה וַיֵּלֶךְ הָאִישׁ לְעֵשׂוֹת דְּרָכּוֹ:  
 he could find [a place] and he came to the mountains to Ephraim to the house of Micah as he journeyed  
[H4672](#) [H0935](#) [H2022](#) [H0669](#) [H5704](#) [H4318](#) [H1870](#)

And the man departed out of the city, out of Beth-lehem-judah, to sojourn where he could find a place, and he came to the hill-country of Ephraim to the house of Micah, as he journeyed.

וַיֹּאמֶר־לּוֹ מִיכָה מֵאֵין תָּבוֹא וַיֹּאמֶר אֵלָיו לֵוִי אֲנִי  
 And said to him Micah from where do you come so he said to him a Levite I [am]  
[H0559](#) [H4318](#) [H0370](#) [H0935](#) [H0559](#) [H0413](#) [H3881](#) [H0595](#)

לְחֶסְמֵבֵית יְהוּדָה וָאֲנִי הֵלֵךְ לָגֹר בַּאֲשֶׁר אִמְצָא:  
 from Bethlehem in Judah and I am on my way to stay there to find [a place]  
[H1035](#) [H3063](#) [H0595](#) [H1980](#) [H4672](#)

And Micah said unto him, Whence comest thou? And he said unto him, I am a Levite of Beth-lehem-judah, and I go to sojourn where I may find a place.

10 וַיֹּאמֶר לוֹ מִיכָה וְהָיָה עִמָּדִי שָׁבָה מִיכָה לִּי לְכֹהֵן וְאֲנֹכִי  
 And said to him Micah Dwell with me and be unto me a father and a priest, and I will give thee ten pieces of silver by the year, and a suit of apparel, and thy victuals. So the Levite went in  
 H0559 H4318 H3427 H5978 H1961 H0001 H3548 H0595 H4241 H6235 H3701 H3117 H6187 H5414 H3881 H3212

And Micah said unto him, Dwell with me, and be unto me a father and a priest, and I will give thee ten pieces of silver by the year, and a suit of apparel, and thy victuals. So the Levite went in.

11 וַיֵּזְאֵל הַלֵּוִי לְשָׁבֶת אֶת־הָאִישׁ וַיְהִי הַנָּעַר לֵהּ  
 And was content the Levite to dwell with the man; and the young man was unto him as one of his sons.  
 H2974 H3881 H3427 H0854 H0376 H1961 H5288

And the Levite was content to dwell with the man; and the young man was unto him as one of his sons.

12 וַיִּמָּלֵא מִיכָה אֶת־יָד הַלֵּוִי וַיְהִי לֵהּ הַנָּעַר לְכֹהֵן  
 So consecrated Micah - the able the Levite and became his the young man priest  
 H4390 H4318 H0853 H3027 H3881 H1961 H5288 H3548  
 וַיְהִי בְּבֵית מִיכָה:  
 and lived in the house of Micah  
 H1961 H4318

And Micah consecrated the Levite, and the young man became his priest, and was in the house of Micah.

13 וַיֹּאמֶר מִיכָה עַתָּה יָדַעְתִּי כִּי־יִטִּיב יְהוָה לִּי כִּי־הָיָה־כִּי  
 And said Micah now I know that Jehovah will be good to me since I have a Levite to my priest.  
 H0559 H4318 H6258 H3045 H3190 H3068 H1961 H3548 H3881

Then said Micah, Now know I that Jehovah will do me good, seeing I have a Levite to my priest.